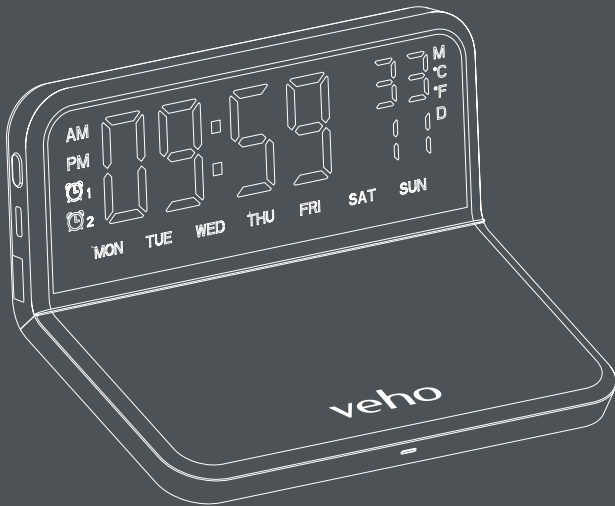


TQ-1 DIGITAL ALARM CLOCK WIRELESS CHARGER



VBA-001-B

veho®



Multi-lingual manual download
veho-world.com/downloads

Hello

The TQ-1 is compatible with / Le TQ-1 est compatible avec / El TQ-1 es compatible con
Il TQ-1 è compatibile con / De TQ-1 is compatibel met / Der TQ-1 ist kompatibel mit
TQ-1 er kompatibel med / O TQ-1 é compatível com / TQ-1 兼容 / TQ-1は、

10W popular devices

Z Fold 4
Z Flip 4
S24 Series
S23 Series
S22 / S22 Ultra
S20 / S20+ / S20 Ultra
S10 / S10+ / S10e
S9 / S9+
S8 / S8+
S7 / S7 Edge
S6 / S6+

7.5W popular devices

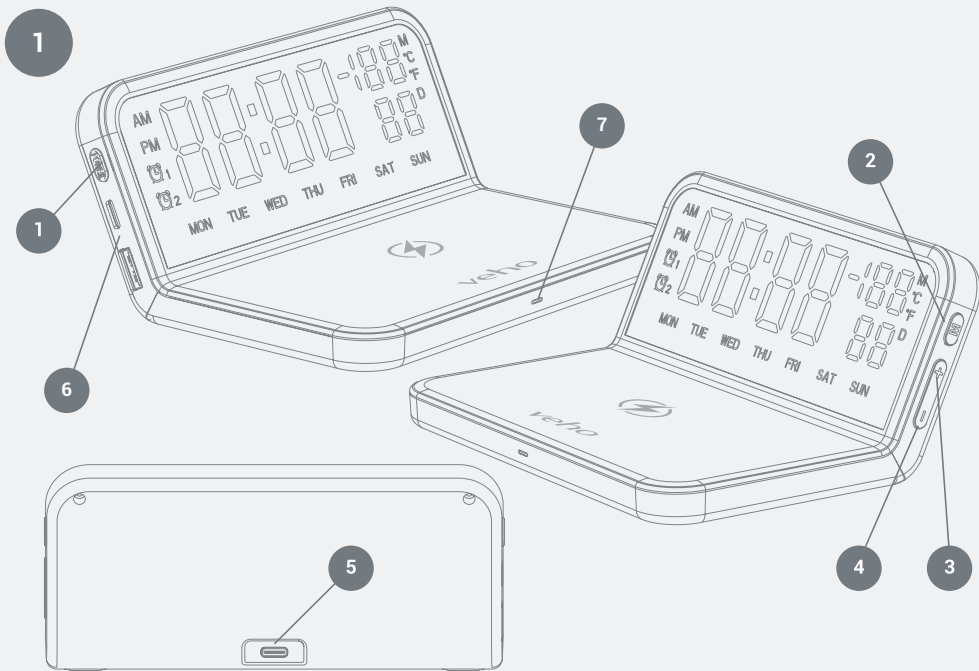
iPhone 16 Series
iPhone 15 Series
iPhone 14 Series
iPhone 13 Series
iPhone 12 Series
iPhone 11 Series
iPhone Xs Series
iPhone Xr / X
iPhone 8 / 8 Plus

5W popular devices

Pixel 4 / 4XL
LG V50 / V40 / V30 / V30+
LG G7 / G8

And all other
Qi-certified devices

Important! Use an 18W or 20W PD/QC (9V/2A) mains plug with the TQ-1 to prevent charging intermittency issues.



EN

1. Power button
2. Mode button
3. Volume (+)
4. Volume (-)
5. USB-C input
6. USB/USB-C outputs
7. LED indicator

FR

1. Bouton d'alimentation
2. Bouton Mode
3. Volume (+)
4. Volume (-)
5. Entrée USB-C
6. Sorties USB/USB-C
7. Indicateur LED

ES

1. Botón de encendido
2. Botón de modo
3. Volumen (+)
4. Volumen (-)
5. Entrada USB-C
6. Salidas USB/USB-C
7. Indicador LED

IT

1. Pulsante di accensione
2. Pulsante modalità
3. Volume (+)
4. Volume (-)

5. Ingresso USB-C
6. Uscite USB/USB-C
7. Indicatore LED

NL

1. Aan/uit-knop
2. Modusknop
3. Volume (+)
4. Volume (-)
5. USB-C-ingang
6. USB/USB-C-uitgangen
7. LED-indicator

DE

1. Ein-/Aus-Taste
2. Modus-Taste
3. Lautstärke (+)
4. Lautstärke (-)
5. USB-C-Eingang
6. USB/USB-C-Ausgänge
7. LED-Anzeige

DK

1. Tænd/sluk-knap
2. Tilstandsknap
3. Lydstyrke (+)
4. Lydstyrke (-)
5. USB-C-indgang
6. USB/USB-C-udgange
7. LED-indikator

PT

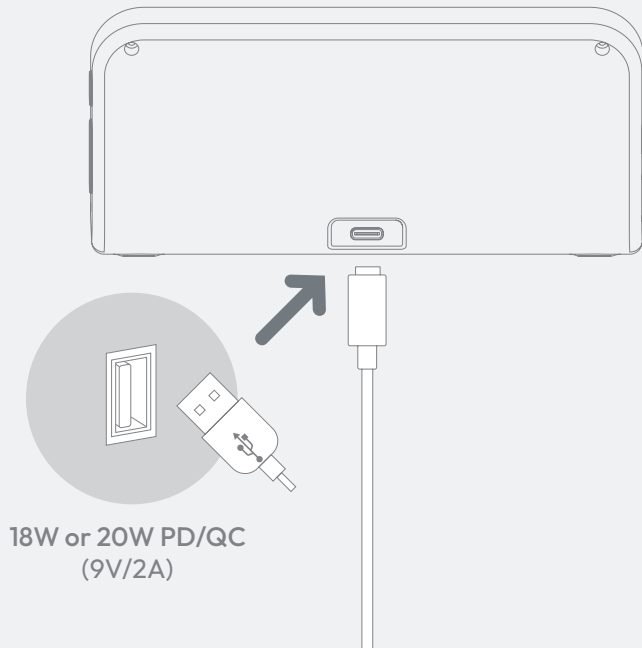
1. Botão de ligar/desligar
2. Botão de modo
3. Volume (+)
4. Volume (-)
5. Entrada USB-C
6. Saídas USB/USB-C
7. Indicador LED

中文

1. 电源按钮
2. 模式按钮
3. 音量 (+)
4. 音量 (-)
5. USB-C 输入
6. USB/USB-C 输出
7. LED 指示灯

日本語

1. 電源ボタン
2. モードボタン
3. 音量 (+)
4. 音量 (-)
5. USB-C入力
6. USB/USB-C出力
7. LEDインジケーター



EN **Using the TQ-1** With the supplied USB-C charging cable plug the TQ-1 into a compatible power source.
Note: To enable 15W output you will need to use a 18W or 20W PD/QC mains plug (not included).

FR **Utilisation du TQ-1** À l'aide du câble de charge USB-C fourni, branchez le TQ-1 sur une source d'alimentation compatible. **Remarque:** pour activer une sortie de 15W, vous devrez utiliser une prise secteur PD/QC de 18W ou 20W (non incluse).

ES **Usando el TQ-1** Con el cable de carga USB-C incluido, conecte el TQ-1 a una fuente de alimentación compatible. **Nota:** Para habilitar la salida de 15W, necesitará utilizar un enchufe de red PD/QC de 18W o 20W (no incluido).

IT **Utilizzo del TQ-1** Collegare il TQ-1 a una fonte di alimentazione compatibile utilizzando il cavo di ricarica USB-C in dotazione. **Nota:** per abilitare l'uscita da 15 W sarà necessario utilizzare una spina di alimentazione PD/QC da 18W o 20W (non inclusa).

NL **De TQ-1 gebruiken** Sluit de TQ-1 met de meegeleverde USB-C-oplaadkabel aan op een compatibele stroombron. **Let op:** om een uitgangsvermogen van 15W mogelijk te maken, hebt u een PD/QC-netstekker van 18W of 20W nodig (niet meegeleverd).

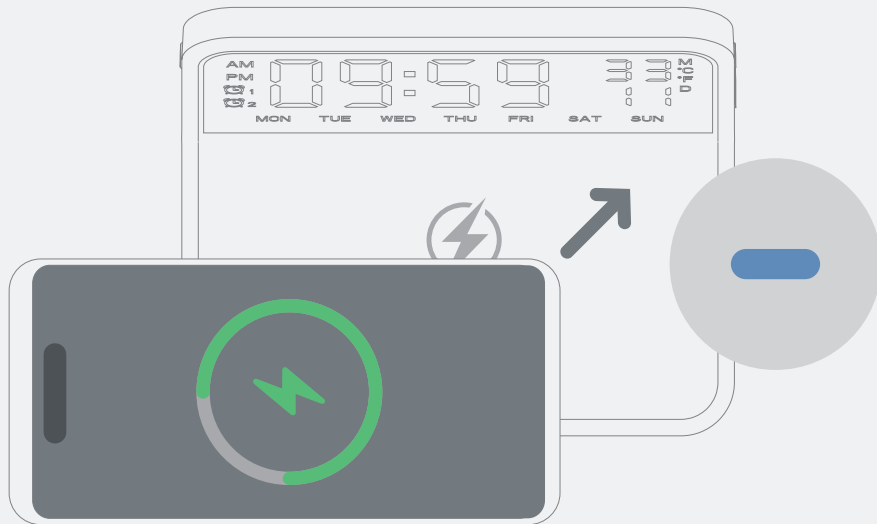
DE **Verwendung des TQ-1** Schließen Sie den TQ-1 mit dem mitgelieferten USB-C-Ladekabel an eine kompatible Stromquelle an. **Hinweis:** Um eine 15-W-Ausgabe zu ermöglichen, müssen Sie einen 18-W- oder 20-W-PD/QC-Netzstecker verwenden (nicht im Lieferumfang enthalten).

DK **Brug af TQ-1** Tilslut TQ-1 til en kompatibel strømkilde med det medfølgende USB-C-opladerkabel. **Bemærk:** For at aktivere 15W output skal du bruge et 18W eller 20W PD/QC netstik (medfølger ikke).

PT **Usando o TQ-1** Com o cabo de carregamento USB-C fornecido, ligue o TQ-1 a uma fonte de alimentação compatível. **Nota:** para ativar uma saída de 15W, terá de utilizar uma ficha de alimentação PD/QC de 18W ou 20W (não incluída).

中文 **使用 TQ-1** 使用随附的 USB-C 充电线，将 TQ-1 插入兼容电源。**注意：**要启用 15W 输出，您需要使用 18W 或 20W PD/QC 电源插头（不包括在内）。

日本語 **TQ-1の使用** 付属のUSB-C充電ケーブルを使用して、TQ-1を対応する電源に接続します。**注意:** 15W 出力を有効にするには、18W または 20W PD/QC 電源プラグ（付属していません）を使用する必要があります。



EN

Wireless charging Place your compatible device on the charging surface. The charging indicator light will come on and stay solid while charging. If the charging indicator light flashes repeatedly, reposition device or remove device from case.

FR

Chargement sans fil Placez votre appareil compatible sur la surface de chargement. Le voyant de charge s'allumera et restera allumé pendant la charge. Si le voyant de charge clignote à plusieurs reprises, repositionnez l'appareil ou retirez-le de l'étui.

ES

Carga inalámbrica Coloque su dispositivo compatible sobre la superficie de carga. La luz indicadora de carga se encenderá y permanecerá fija durante la carga. Si la luz indicadora de carga parpadea repetidamente, vuelva a colocar el dispositivo o retírelo del estuche.

IT

Ricarica wireless Posiziona il tuo dispositivo compatibile sulla superficie di ricarica. La spia di ricarica si accenderà e rimarrà fissa durante la ricarica. Se la spia di carica lampeggia ripetutamente, riposizionare il dispositivo o rimuoverlo dalla custodia.

NL

Draadloos opladen Plaats uw compatibele apparaat op het oplaadoppervlak. Het oplaadlampje gaat branden en blijft branden tijdens het opladen. Als het oplaadindicatielampje herhaaldelijk knippert, moet u het apparaat verplaatsen of uit de hoes halen.

DE

Kabelloses Laden Legen Sie Ihr kompatibles Gerät auf die Ladefläche. Die Ladeanzeige leuchtet während des Ladevorgangs dauerhaft. Wenn die Ladeanzeige wiederholt blinkt, positionieren Sie das Gerät neu oder nehmen Sie es aus der Hülle.

DK

Trådløs opladning Placer din kompatible enhed på opladningsfladen. Opladningsindikatorlampen lyser konstant under opladning. Hvis opladningsindikatoren blinker gentagne gange, skal du flytte enheden eller fjerne enheden fra etuiet.

PT

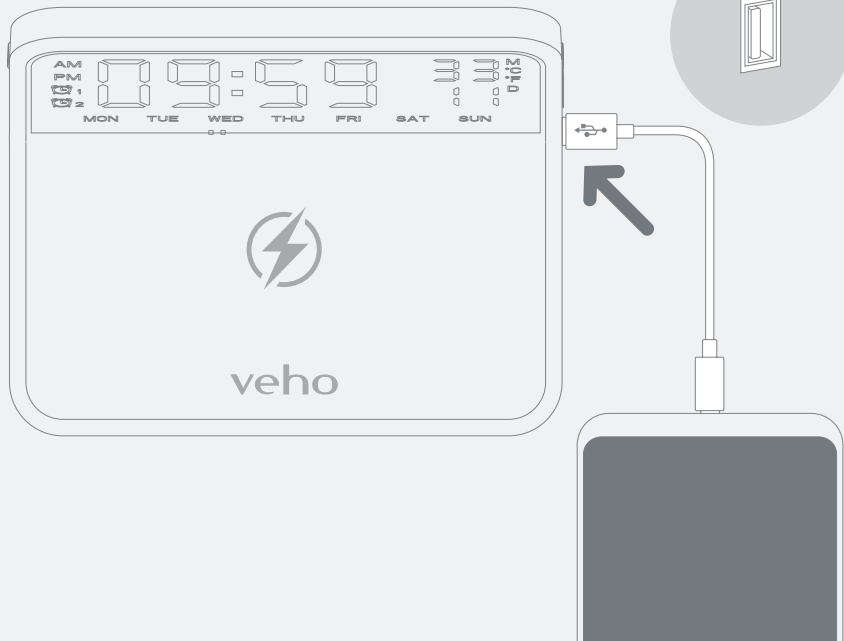
Carregamento sem fios Coloque o seu dispositivo compatível na superfície de carregamento. A luz indicadora de carregamento acenderá e permanecerá acesa durante o carregamento. Se a luz indicadora de carregamento piscar repetidamente, reposicione o dispositivo ou retire-o da caixa.

中文

无线充电 将兼容设备放在充电板上。充电时，充电指示灯将亮起并保持 定。如果充电指示灯反复闪烁，请重新放置设备或从外壳中取出设备。

日本語

ワイヤレス充電 対応デバイスを充電面に置いてください。充電中は充電インジケータライトが点灯したままになります。充電インジケータライトが繰り返し点滅する場合は、デバイスの位置を変えるか、ケースからデバイスを取り外してください。



EN Charging a device externally Using your device's charging cable connect your device into the USB or USB-C output port on the side of the TQ-1. Your device will charge as normal.

FR Charger un appareil en externe À l'aide du câble de chargement de votre appareil, connectez-le au port de sortie USB ou USB-C situé sur le côté du TQ-1. Votre appareil se chargera normalement.

ES Cargar un dispositivo externamente Conecte su dispositivo al puerto de salida USB o USB-C en el lateral del TQ-1 con el cable de carga. Su dispositivo se cargará normalmente.

IT Ricarica di un dispositivo esternamente Utilizzando il cavo di ricarica del dispositivo, collegalo alla porta di uscita USB o USB-C sul lato del TQ-1. Il dispositivo si caricherà normalmente.

NL Een apparaat extern opladen Sluit uw apparaat met de oplaadkabel aan op de USB- of USB-C-uitgang aan de zijkant van de TQ-1. Uw apparaat wordt normaal opgeladen.

DE Externes Laden eines Geräts Schließen Sie Ihr Gerät mit dem Ladekabel an den USB- oder USB-C-Ausgang an der Seite des TQ-1 an. Ihr Gerät wird wie gewohnt geladen.

DK Ekstern opladning af en enhed Tilslut din enhed til USB- eller USB-C-udgangsporten på siden af TQ-1 ved hjælp af din enheds opladningskabel. Din enhed oplades som normalt.

PT Carregar um dispositivo externamente Utilizando o cabo de carregamento do seu dispositivo, ligue-o à porta de saída USB ou USB-C na lateral do TQ-1. O seu dispositivo carregará normalmente..

中文 外部设备充电 使用设备的充电线将设备连接到 TQ-1 侧面的 USB 或 USB-C 输出端口。您的设备将正常充电。

日本語 外部からのデバイス充電 デバイスの充電ケーブルを使用して、デバイスをTQ-1側面のUSBまたはUSB-C出力ポートに接続します。デバイスは通常通り充電されます。

EN

Functions

Adjusting the brightness level The display has 3 brightness settings. To adjust the brightness, press the minus (-). You can cycle through the 3 settings to find your desired brightness level.

Power button To turn the display on or off press the 'Power' button.

Time mode setting You can option for a 12-hour or 24-hour clock to be displayed. To adjust the time, hold the M (mode) button down until the hour starts flashing. Then use the (+) and (-) buttons to select your desired time. Then press the mode button again to confirm. You can then adjust the minutes. The value will flash 3 times before saving your changes.

Please note: the 12-hour setting will show AM and PM based on the time of day.

Date Mode Setting To change the date on the 24-hour clock, hold the mode button until the month value starts flashing. Increase or decrease the value using the (+) and (-) buttons. Once done, again use the (+) and (-) buttons to change the day value. Once selected, leave the value to flash 3 times and your changes will be saved.

Alarm Clock Setting

1. To set the alarm, press the mode button twice until 'A1' shows on the screen. Once on screen, hold the mode button to set the time of your alarm.
2. You will see the time flashing on screen, here you can adjust the time of your alarm by using the (+) and (-)

buttons. Press mode to confirm your selection of the hour, then the minute value will start to flash. Adjust the minute value using the (+) and (-) buttons. Once you have selected your desired alarm, leave the value to flash 3 times and your alarm will then be saved.

Ring mode

1. Your alarm will ring for 1 minute. It will turn off and then on again in 5 minutes. This process will happen 5 times.
2. To turn the alarm off, press the 'power' button.
3. To use the 'snooze' function, press the (+/-) button. Your alarm will 'snooze' for 5 minutes and then sound for 60 seconds.

OP display mode setting To change the display, press the (+) to access the OP mode 1,2 and 3. You will see 'OP-1' on screen. To change to OP-2 or OP-3, use the (+) button. Press the (M) mode button to confirm your selection.

What is each 'OP' mode?

- OP-1 will show: The 12-hour time, the date and the temperature.
- OP-2 will show: The 12-hour time and the temperature.
- OP-3 will show: The 24-hour time and the date.

Temperature mode setting In the time display mode, you can switch between Celsius and Fahrenheit by pressing the (+) button.

FR

Réglage de la luminosité L'écran dispose de trois réglages de luminosité. Pour régler la luminosité, appuyez sur le bouton moins (-). Vous pouvez parcourir les trois réglages pour trouver le niveau de luminosité souhaité.

Bouton Marche/Arrêt Pour allumer ou éteindre l'écran, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.

Réglage de l'heure : Vous pouvez choisir entre un format 12 heures ou 24 heures. Pour régler l'heure, maintenez le bouton M (mode) enfoncé jusqu'à ce que l'heure clignote. Utilisez ensuite les boutons (+) et (-) pour sélectionner l'heure souhaitée. Appuyez ensuite à nouveau sur le bouton Mode pour confirmer. Vous pouvez ensuite régler les minutes. La valeur clignotera trois fois avant d'enregistrer vos modifications.

Remarque : le réglage 12 heures affichera AM et PM en fonction de l'heure.

Réglage de la date Pour modifier la date sur l'horloge 24 heures, maintenez le bouton Mode enfoncé jusqu'à ce que le mois clignote. Augmentez ou diminuez la valeur à l'aide des boutons (+) et (-). Une fois terminé, utilisez à nouveau les boutons (+) et (-) pour modifier le jour. Une fois sélectionné, laissez la valeur clignoter 3 fois pour enregistrer vos modifications.

Réglage du réveil

1. Pour régler l'alarme, appuyez deux fois sur le bouton Mode jusqu'à ce que «A1» s'affiche à l'écran. Une fois à l'écran, maintenez le bouton Mode enfoncé pour régler l'heure de l'alarme.
2. L'heure clignote à l'écran. Vous pouvez alors régler l'heure de l'alarme à l'aide des boutons (+) et (-).

Appuyez sur Mode pour confirmer votre sélection d'heure ; les minutes se mettront alors à clignoter. Réglez les minutes à l'aide des boutons (+) et (-). Une fois l'alarme sélectionnée, laissez la valeur clignoter 3 fois pour enregistrer vos modifications.

Mode sonnerie

1. Votre alarme sonnera pendant 1 minute. Elle s'éteindra puis se rallumera 5 minutes plus tard. Ce processus se répétera 5 fois.
2. Pour éteindre l'alarme, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.
3. Pour utiliser la fonction « snooze », appuyez sur le bouton (+/-). Votre alarme se mettra en pause pendant 5 minutes, puis sonnera pendant 60 secondes.

Réglage du mode d'affichage OP

Pour modifier l'affichage, appuyez sur le bouton (+) pour accéder aux modes OP 1, 2 et 3. « OP-1 » s'affichera à l'écran. Pour passer à OP-2 ou OP-3, utilisez le bouton (+). Appuyez sur le bouton (M) pour confirmer votre sélection.

Quels sont les modes « OP » ?

- OP-1 affiche : l'heure au format 12 heures, la date et la température.
- OP-2 affiche : l'heure au format 12 heures et la température.
- OP-3 affiche : l'heure au format 24 heures et la date.

Réglage du mode température En mode d'affichage de l'heure, vous pouvez basculer entre Celsius et Fahrenheit en appuyant sur le bouton (+).

Ajuste del nivel de brillo La pantalla tiene 3 ajustes de brillo. Para ajustar el brillo, pulse el botón menos (-). Puede recorrer los 3 ajustes para encontrar el nivel de brillo deseado.

Botón de encendido Para encender o apagar la pantalla, pulse el botón de encendido.

Configuración del modo de hora Puede elegir entre el formato de 12 o 24 horas. Para ajustar la hora, mantenga pulsado el botón M (modo) hasta que la hora empiece a parpadear. A continuación, utilice los botones (+) y (-) para seleccionar la hora deseada. Pulse el botón de modo de nuevo para confirmar. A continuación, puede ajustar los minutos. El valor parpadeará 3 veces antes de guardar los cambios.

Nota: El formato de 12 horas mostrará AM y PM según la hora del día.

Configuración del modo de fecha Para cambiar la fecha en el reloj de 24 horas, mantenga pulsado el botón de modo hasta que el valor del mes empiece a parpadear. Aumente o disminuya el valor con los botones (+) y (-). Una vez hecho esto, vuelva a usar los botones (+) y (-) para cambiar el día. Una vez seleccionado, deje que el valor parpadee 3 veces y se guardarán los cambios.

Configuración de la alarma

1. Para configurar la alarma, presione el botón de modo dos veces hasta que aparezca "A1" en la pantalla. Una vez en la pantalla, mantenga presionado el botón de modo para configurar la hora de la alarma.
2. Verá la hora parpadeando en la pantalla; aquí puede ajustar la hora de la alarma usando los botones (+)

y (-). Presione el botón de modo para confirmar la selección de la hora; luego, el valor de los minutos comenzará a parpadear. Ajuste el valor de los minutos usando los botones (+) y (-). Una vez que haya seleccionado la alarma deseada, deje que el valor parpadee 3 veces y se guardará la alarma.

Modo de timbre

1. La alarma sonará durante 1 minuto. Se apagará y se encenderá de nuevo en 5 minutos. Este proceso se repetirá 5 veces.
2. Para apagar la alarma, presione el botón de encendido.
3. Para usar la función de repetición, presione el botón (+/-). La alarma se repetirá durante 5 minutos y luego sonará durante 60 segundos.

Ajuste del modo de visualización OP Para cambiar la visualización, presione el botón (+) para acceder a los modos OP 1, 2 y 3. Verá "OP-1" en la pantalla. Para cambiar a OP-2 u OP-3, use el botón (+). Presione el botón de modo (M) para confirmar su selección.

¿Qué es cada modo "OP"?

- OP-1 mostrará: La hora en formato de 12 horas, la fecha y la temperatura.
- OP-2 mostrará: La hora en formato de 12 horas y la temperatura.
- OP-3 mostrará: La hora en formato de 24 horas y la fecha.

Configuración del modo de temperatura En el modo de visualización de la hora, puede cambiar entre Celsius y Fahrenheit pulsando el botón (+).

Regolazione del livello di luminosità Il display ha 3 impostazioni di luminosità. Per regolare la luminosità, premere il tasto meno (-). È possibile scorrere le 3 impostazioni fino a trovare il livello di luminosità desiderato.

Pulsante di accensione Per accendere o spegnere il display, premere il pulsante di accensione.

Impostazione della modalità ora È possibile scegliere se visualizzare l'orologio nel formato 12 o 24 ore. Per regolare l'ora, tenere premuto il pulsante M (modalità) finché l'ora non inizia a lampeggiare. Quindi utilizzare i pulsanti (+) e (-) per selezionare l'ora desiderata. Quindi premere nuovamente il pulsante modalità per confermare. È quindi possibile regolare i minuti. Il valore lampeggerà 3 volte prima di salvare le modifiche.

Nota: l'impostazione a 12 ore mostrerà AM e PM in base all'ora del giorno.

Impostazione della modalità data Per modificare la data nell'orologio a 24 ore, tenere premuto il pulsante modalità finché il valore del mese non inizia a lampeggiare. Aumentare o diminuire il valore utilizzando i pulsanti (+) e (-). Al termine, utilizzare nuovamente i pulsanti (+) e (-) per modificare il valore del giorno. Una volta selezionata, lascia che il valore lampeggi 3 volte e le modifiche verranno salvate.

Impostazione sveglia

1. Per impostare la sveglia, premi due volte il pulsante "Mode" finché non appare "A1" sullo schermo. Una volta visualizzato sullo schermo, tieni premuto il pulsante "Mode" per impostare l'ora della sveglia.
2. Vedrai l'ora lampeggiare sullo schermo; qui puoi regolare l'ora della sveglia utilizzando i pulsanti (+) e

(-). Premi "Mode" per confermare la selezione dell'ora, quindi i minuti inizieranno a lampeggiare. Regola i minuti utilizzando i pulsanti (+) e (-). Una volta selezionata la sveglia desiderata, lascia che il valore lampeggi 3 volte e le modifiche verranno salvate.

Modalità suoneria

1. La sveglia suonerà per 1 minuto. Si spegnerà e si riaccenderà dopo 5 minuti. Questo processo verrà ripetuto 5 volte.
2. Per spegnere la sveglia, premi il pulsante "Power".
3. Per utilizzare la funzione "Snooze", premi il pulsante (+/-). La sveglia verrà posticipata per 5 minuti e poi suonerà per 60 secondi.

Impostazione della modalità di visualizzazione OP Per cambiare la visualizzazione, premere il pulsante (+) per accedere alle modalità OP 1, 2 e 3. Sullo schermo verrà visualizzato "OP-1". Per passare a OP-2 o OP-3, utilizzare il pulsante (+). Premere il pulsante (M) per confermare la selezione.

Cosa significa ciascuna modalità "OP"?

- OP-1 mostra: l'ora nel formato a 12 ore, la data e la temperatura.
- OP-2 mostra: l'ora nel formato a 12 ore e la temperatura.
- OP-3 mostra: l'ora nel formato a 24 ore e la data.

Impostazione della modalità temperatura Nella modalità di visualizzazione dell'ora, è possibile passare da Celsius a Fahrenheit premendo il pulsante (+).

De helderheid aanpassen Het display heeft 3 helderheidsinstellingen. Om de helderheid aan te passen, drukt u op de minknop (-). U kunt door de 3 instellingen bladeren om de gewenste helderheid te vinden.

Aan/uit-knop Om het display in of uit te schakelen, drukt u op de aan/uit-knop.

Instelling tijdmodus U kunt kiezen voor een 12-uurs- of 24-uursklok. Om de tijd aan te passen, houdt u de M (modus)-knop ingedrukt totdat het uur begint te knipperen. Gebruik vervolgens de knoppen (+) en (-) om de gewenste tijd te selecteren. Druk vervolgens nogmaals op de modusknop om te bevestigen. U kunt vervolgens de minuten aanpassen. De waarde knippert 3 keer voordat uw wijzigingen worden opgeslagen.

Let op: de 12-uursinstelling geeft AM en PM weer, afhankelijk van het tijdstip.

Instelling datummodus Om de datum op de 24-uursklok te wijzigen, houdt u de modusknop ingedrukt totdat de maand begint te knipperen. Verhoog of verlaag de waarde met de knoppen (+) en (-). Gebruik vervolgens opnieuw de knoppen (+) en (-) om de dagwaarde te wijzigen. Nadat u de waarde hebt geselecteerd, laat u deze 3 keer knipperen. Uw wijzigingen worden opgeslagen.

Instellingen voor de wekker

- Om het alarm in te stellen, drukt u tweemaal op de modusknop totdat 'A1' op het scherm verschijnt. Houd de modusknop ingedrukt om de tijd van uw alarm in te stellen.

- De tijd knippert op het scherm. Hier kunt u de tijd van uw alarm aanpassen met de knoppen (+) en (-). Druk op de modusknop om uw keuze van het uur te bevestigen. Vervolgens begint de minuut te knipperen. Pas de minuut aan met de knoppen (+) en (-). Nadat u het gewenste alarm hebt geselecteerd, laat u de waarde 3 keer knipperen. Uw alarm wordt opgeslagen.

Belmodus

- Uw alarm gaat 1 minuut af. Het alarm gaat uit en na 5 minuten weer aan. Dit proces herhaalt zich 5 keer.
- Om het alarm uit te schakelen, drukt u op de aan/uit-knop.
- Om de sluimerfunctie te gebruiken, drukt u op de knop (+/-). Uw alarm zal 5 minuten 'snoozen' en vervolgens 60 seconden afgaan.

Instelling OP-weergavemodus Om de weergave te wijzigen, drukt u op de (+) knop om naar OP-modus 1, 2 en 3 te gaan. U ziet 'OP-1' op het scherm. Gebruik de (+) knop om naar OP-2 of OP-3 te gaan. Druk op de (M) modusknop om uw keuze te bevestigen.

Wat is elke 'OP'-modus?

- OP-1 toont: De 12-uurstijd, de datum en de temperatuur.
- OP-2 toont: De 12-uurstijd en de temperatuur.
- OP-3 toont: De 24-uurstijd en de datum.

Temperatuurmodus instellen In de tijdweergavemodus kunt u schakelen tussen Celsius en Fahrenheit door op de (+) knop te drukken.

Helligkeit einstellen Das Display verfügt über drei Helligkeitsstufen. Drücken Sie zum Einstellen der Helligkeit die Minustaste (-). Sie können die drei Einstellungen durchlaufen, um die gewünschte Helligkeitsstufe zu finden.

Ein-/Aus-Taste Drücken Sie zum Ein- und Ausschalten des Displays die Ein-/Aus-Taste.

Zeitmodus einstellen: Sie können zwischen der 12-Stunden- und der 24-Stunden-Anzeige wählen. Halten Sie zum Einstellen der Uhrzeit die M-Taste (Modus) gedrückt, bis die Stundenanzeige zu blinken beginnt. Wählen Sie anschließend mit den Tasten (+) und (-) die gewünschte Uhrzeit aus. Drücken Sie zur Bestätigung erneut die Modustaste. Anschließend können Sie die Minuten einstellen. Der Wert blinkt dreimal, bevor die Änderungen gespeichert werden.

Hinweis: Bei der 12-Stunden-Einstellung werden AM und PM je nach Tageszeit angezeigt.

Datumsmodus einstellen Um das Datum im 24-Stunden-Format zu ändern, halten Sie die Modustaste gedrückt, bis die Monatsanzeige zu blinken beginnt. Erhöhen oder verringern Sie den Wert mit den Tasten (+) und (-). Ändern Sie anschließend den Wochentag mit den Tasten (+) und (-). Nach der Auswahl blinkt der Wert dreimal, um die Änderungen zu speichern.

Wecker einstellen

- Um den Wecker einzustellen, drücken Sie die Modustaste zweimal, bis „A1“ auf dem Display angezeigt wird. Halten Sie die Modustaste gedrückt, um die Weckzeit einzustellen.
- Die Uhrzeit blinkt auf dem Display. Stellen Sie die Weckzeit mit den Tasten (+) und (-) ein. Bestätigen Sie

die Stundenauswahl mit der Modustaste. Die Minuten beginnen zu blinken. Stellen Sie die Minuten mit den Tasten (+) und (-) ein. Sobald Sie den gewünschten Wecker ausgewählt haben, blinkt der Wert dreimal, um den Wecker zu speichern.

Klingelmodus

- Der Wecker klingelt 1 Minute lang. Er schaltet sich aus und nach 5 Minuten wieder ein. Dieser Vorgang wird fünfmal wiederholt.
- Um den Wecker auszuschalten, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste.
- Um die Schlummerfunktion zu aktivieren, drücken Sie die Taste (+/-). Ihr Wecker schaltet 5 Minuten lang in die Schlummerfunktion und ertönt dann 60 Sekunden lang.

OP-Anzeigemodus einstellen Um die Anzeige zu ändern, drücken Sie die Taste (+), um in die OP-Modi 1, 2 und 3 zu gelangen. Auf dem Display wird „OP-1“ angezeigt. Um zu OP-2 oder OP-3 zu wechseln, drücken Sie die Taste (+). Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Modustaste (M).

Was bedeutet der jeweilige OP-Modus?

- OP-1 zeigt: Die 12-Stunden-Uhrzeit, das Datum und die Temperatur.
- OP-2 zeigt: Die 12-Stunden-Uhrzeit und die Temperatur.
- OP-3 zeigt: Die 24-Stunden-Uhrzeit und das Datum.

Temperaturmodus-Einstellung Im Zeitanzeigemodus können Sie durch Drücken der (+)-Taste zwischen Celsius und Fahrenheit wechseln.

Justering af lysstyrkeniveauet Displayet har 3 lysstyrkeindstillinger. Tryk på minus (-) for at justere lysstyrken. Du kan skifte mellem de 3 indstillinger for at finde det ønskede lysstyrkeniveau.

Tænd/sluk-knap Tryk på 'Tænd/sluk'-knappen for at tænde eller slukke displayet.

Indstilling af tidstilstand Du kan vælge at få vist et 12-timers eller 24-timers ur. For at justere tiden skal du holde M-knappen (tilstand) nede, indtil timen begynder at blinke. Brug derefter knapperne (+) og (-) til at vælge det ønskede tidspunkt. Tryk derefter på tilstandsknappen igen for at bekræfte. Du kan derefter justere minutterne. Værdien blinker 3 gange, før dine ændringer gemmes.

Bemærk: 12-timersindstillingen viser AM og PM baseret på tidspunktet på dagen.

Indstilling af datotilstand For at ændre datoen på 24-timers uret skal du holde tilstandsknappen nede, indtil månedsværdien begynder at blinke. Øg eller reducer værdien ved hjælp af knapperne (+) og (-). Når du er færdig, skal du igen bruge knapperne (+) og (-) til at ændre dagsværdien. Når du har valgt værdien, skal du lade den blinke 3 gange, og dine ændringer gemmes.

Indstilling af vækkeur

1. For at indstille alarmen skal du trykke to gange på tilstandsknappen, indtil 'A1' vises på skærmen. Når den vises på skærmen, skal du holde tilstandsknappen nede for at indstille tidspunktet for din alarm.
2. Du vil se tiden blinke på skærmen. Her kan du justere tidspunktet for din alarm ved hjælp af knapperne (+)

og (-). Tryk på tilstand for at bekræfte dit valg af time, hvorefter minuttværdien begynder at blinke. Juster minuttværdien ved hjælp af knapperne (+) og (-). Når du har valgt den ønskede alarm, skal du lade værdien blinke 3 gange, og din alarm gemmes.

Ringetilstand

1. Din alarm ringer i 1 minut. Den slukker og tænder igen om 5 minutter. Denne proces sker 5 gange.
2. For at slukke for alarmen skal du trykke på tænd/sluk-knappen.
3. For at bruge 'snooze'-funktionen skal du trykke på knappen (+/-). Din alarm vil 'snooze' i 5 minutter og derefter lyde i 60 sekunder.

Indstilling af OP-visningstilstand For at ændre visningen skal du trykke på (+) for at få adgang til OP-tilstand 1, 2 og 3. Du vil se 'OP-1' på skærmen. For at skifte til OP-2 eller OP-3 skal du bruge (+) knappen. Tryk på (M) tilstandsknappen for at bekræfte dit valg.

Hvad er hver 'OP'-tilstand?

- OP-1 viser: 12-timers klokkeslæt, dato og temperatur.
- OP-2 viser: 12-timers klokkeslæt og temperatur.
- OP-3 viser: 24-timers klokkeslæt og dato.

Indstilling af temperaturløst I tidsvisningstilstanden kan du skifte mellem Celsius og Fahrenheit ved at trykke på knappen (+).

Ajustando o nível de brilho O visor tem 3 definições de brilho. Para ajustar o brilho, pressione o sinal menos (-). Pode alternar entre as 3 definições para encontrar o nível de brilho desejado.

Botão de ligar/desligar Para ligar ou desligar o visor, prima o botão de alimentação.

Configuração do modo de hora: Pode optar por apresentar um relógio de 12 ou 24 horas. Para ajustar a hora, mantenha premido o botão M (modo) até que a hora comece a piscar. De seguida, utilize os botões (+) e (-) para selecionar a hora pretendida. Em seguida, prima novamente o botão de modo para confirmar. Pode então ajustar os minutos. O valor piscará 3 vezes antes de guardar as alterações.

Nota: a definição de 12 horas irá apresentar AM e PM com base na hora do dia.

Configuração do modo de data Para alterar a data no relógio de 24 horas, mantenha o botão de modo premido até que o valor do mês comece a piscar. Aumente ou diminua o valor utilizando os botões (+) e (-). Após a configuração, utilize novamente os botões (+) e (-) para alterar o valor do dia. Após a seleção, deixe o valor piscar 3 vezes e as suas alterações serão guardadas.

Configuração do Despertador

1. Para definir o alarme, prima o botão de modo duas vezes até que "A1" apareça no ecrã. Uma vez no ecrã, mantenha o botão de modo pressionado para definir a hora do seu alarme.
2. Verá a hora a piscar na tela. Aqui, pode ajustar a hora do seu alarme através dos botões (+) e (-). Prima o

botão de modo para confirmar a seleção da hora e, em seguida, o valor dos minutos começará a piscar. Ajuste o valor dos minutos utilizando os botões (+) e (-). Após selecionar o alarme pretendido, deixe o valor piscar 3 vezes e o seu alarme será guardado.

Modo de toque

1. O seu alarme tocará durante 1 minuto. Desligará e ligará novamente em 5 minutos. Este processo ocorrerá 5 vezes.
2. Para desligar o alarme, pressione o botão "ligar/desligar".
3. Para utilizar a função "snooze", prima o botão (+/-). O alarme soará durante 5 minutos e depois soará durante 60 segundos.

Configuração do modo de visualização do OP Para alterar a visualização, prima (+) para aceder aos modos OP 1, 2 e 3. Verá "OP-1" no ecrã. Para alternar para OP-2 ou OP-3, utilize o botão (+). Prima o botão de modo (M) para confirmar a sua seleção.

O que é cada modo "OP"?

- O OP-1 irá apresentar: O formato de 12 horas, a data e a temperatura.
- O OP-2 irá apresentar: O formato de 12 horas e a temperatura.
- O OP-3 irá apresentar: O formato de 24 horas e a data.

Configuração do modo de temperatura No modo de visualização da hora, pode alternar entre Celsius e Fahrenheit premindo o botão (+).

调整亮度 显示屏有 3 种亮度设置。要调整亮度，请按减号 (–)。您可以循环切换这 3 种设置，找到您想要的亮度。

电源按钮 要打开或关闭显示屏，请按“电源”按钮。

时间模式设置 您可以选择显示 12 小时制或 24 小时制时钟。要调整时间，请按住 M（模式）按钮，直到小时开始闪烁。然后使用 (+) 和 (–) 按钮选择所需的时间。再次按下模式按钮进行确认。然后您可以调整分钟。该值将闪烁 3 次，然后保存更改。

请注意：12 小时制设置将根据一天中的时间显示上午和下午。

日期模式设置 要更改 24 小时制时钟上的日期，请按住模式按钮，直到月份值开始闪烁。使用 (+) 和 (–) 按钮增加或减少数值。完成后，再次使用 (+) 和 (–) 按钮更改日期值。选择后，让该值闪烁 3 次，您的更改将被保存。

闹钟设置

- 要设置闹钟，请按两次模式按钮，直到屏幕上显示“A1”。屏幕显示后，按住模式按钮设置闹钟时间。
- 您将看到屏幕上闪烁的时间，您可以使用 (+) 和 (–) 按钮调整闹钟时间。按模式按钮确认您选择的小时，然后分钟值将开始闪烁。使用 (+) 和 (–) 按钮调整分钟值。选择所需的闹钟后，让该值闪烁 3 次，您的闹钟将被保存。

响铃模式

- 您的闹钟将响铃 1 分钟。它将关闭，然后在 5 分钟后再次打开。此过程将重复 5 次。
- 要关闭闹钟，请按“电源”按钮。
- 要使用“贪睡”功能，请按下 (+/–) 按钮。您的闹钟将“贪睡”5 分钟，然后响铃 60 秒。

OP 显示模式设置 要更改显示，请按下 (+) 按钮进入 OP 模式 1、2 和 3。您将在屏幕上看到“OP-1”。要切换到 OP-2 或 OP-3，请使用 (+) 按钮。按下 (M) 模式按钮确认您的选择。

每个“OP”模式是什么？

- OP-1 将显示：12 小时制时间、日期和温度。
- OP-2 将显示：12 小时制时间和温度。
- OP-3 将显示：24 小时制时间和日期。

温度模式设置 在时间显示模式下，您可以按 (+) 按钮在摄氏度和华氏度之间切换。

明るさの調整 ディスプレイには3段階の明るさ調整機能があります。明るさを調整するには、マイナス (–) ボタンを押します。3段階の調整を順番に行い、好みの明るさを見つけてください。

電源ボタン ディスプレイのオン/オフを切り替えるには、「電源」ボタンを押します。

時間モード設定: 12時間表示または24時間表示を選択できます。時間を調整するには、M (モード) ボタンを「時」が点滅するまで押し続けます。次に、+ (プラス) ボタンと (マイナス) ボタンを使って希望の時間を選択します。もう一度モードボタンを押して確定します。次に「分」を調整できます。変更を保存する前に、値が3回点滅します。

注: 12時間表示では、時刻に基づいて午前と午後が表示されます。

日付モード設定 24時間表示の日付を変更するには、月が点滅するまでモードボタンを押し続けます。+ (プラス) ボタンと (マイナス) ボタンを使って値を増減します。完了したら、(+) ボタンと (–) ボタンを使って日付の値を変更します。選択したら、値が3回点滅したらそのままにしておくで変更が保存されます。

アラーム時計の設定

- アラームを設定するには、モードボタンを2回押して画面に「A1」と表示させます。画面が表示されたら、モードボタンを長押ししてアラームの時刻を設定します。
- 画面に時刻が点滅したら、(+) ボタンと (–) ボタンを使ってアラームの時刻を調整します。モードボタンを押して時間の選択を確定すると、分の値が点滅を始めます。(+) ボタンと (–) ボタンを使って分の値を調整します。希望のアラームを選択したら、値が3回点滅したらアラームが保存されます。

リングモード

- アラームが1分間鳴ります。5分後に停止し、再び起動します。このプロセスが5回繰り返されます。
- アラームをオフにするには、「電源」ボタンを押します。
- スヌーズ機能を使用するには、(+/-) ボタンを押します。アラームは5分間スヌーズし、その後60秒間鳴ります。

OP表示モード設定

表示を変更するには、(+) ボタンを押してOPモード1、2、3にアクセスします。画面に「OP-1」が表示されます。OP-2またはOP-3に変更するには、(+) ボタンを使用します。選択を確定するには、(M) モードボタンを押します。

各OPモードとは何ですか？

- OP-1: 12時間制の時刻、日付、温度が表示されます。
- OP-2: 12時間制の時刻と温度が表示されます。
- OP-3: 24時間制の時刻と日付が表示されます。

温度モード設定 時間表示モードでは、(+) ボタンを押すことで摂氏と華氏を切り替えることができます。

Specifications

Input	9V/2A, 5V/3A
Wireless output	5W/7.5W/10W/15W
Charging efficiency	75%
Wireless transmission	<8mm Distance
Materials	ABS + Fabric
Dimensions	160mm x 120mm x 70mm
Weight	270g

EC Declaration of Conformity

Hereby, Veho UK LTD declares that the radio equipment type (VBA-001-B) is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at

<https://veho-world.com/compliance/>

Frequency band(s) - **110.1Khz - 205Khz** Maximum radio-frequency power - **15W**



Support

For product support, please visit our Tech Support page at:

Pour l'assistance produit, veuillez visiter notre page d'assistance technique à l'adresse :

Para soporte del producto, visite nuestra página de soporte técnico en:

Per il supporto del prodotto, visitare la nostra pagina di supporto tecnico all'indirizzo:

Bezoek voor productondersteuning onze technische ondersteuningspagina op:

Für Produktsupport besuchen Sie bitte unsere Tech-Support-Seite unter:

För produktsupport besøg venligst vores tekniske supportside på:

Para obter suporte ao produto, visite nossa página de suporte técnico em:

如需产品支持，请访问我们的技术支持页面：

製品サポートについては、次のテクニカル サポート ページをご覧ください。

veho-world.com/product-support

veho®

Veho Global Group, PO Box 436, Southampton, SO30 9DH, UK
Veho Europe, 25 Place de la Madeleine, 75008 Paris



PROP 65: For more information on PROP 65 & disclaimer visit veho-world.com/prop65



This symbol, affixed to the product or its packaging, indicates that the product must not be processed as household waste. This product should be correctly disposed of according to your local guidelines for electrical and battery operated products. Correct disposal of the battery will avoid potential harm to the environment and human health. For further information regarding the recycling of this product, please contact your local waste recycling centre.